

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

	PF	IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
M	305.0599.305 P1970	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörens namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums	
AEChood	58,9	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
EEC	C	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase	
FDEhood	13,1	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünämiika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte	
FDEC	D	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünämiika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase	
LEhood	13	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkus	Belysningseffektivitet	Светога эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte	
LEC	D	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka sse	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase	
GFChood	75,1	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimis efektiivsus	
GFEC	C	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilterer Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreerimis efektiivsus klase	
Qmin	160	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroem op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulaçã de velocidade mínima	Lufflöde vid minnima hastighet	Lufflöde vid lägst hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufstremsvardi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miinimumkiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	335	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroem op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulaçã de velocidade máxima	Lufflöde vid maximi hastighet	Lufflöde vid högst hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstremsvardi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	N/A	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid minnima hastighet	Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon miinimumkiiruse	Gaisa akustiska A-svērtās skaņas ausdams emīssija minimālā ātrumā	
SPEmin	54	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektmissio via luft ved høvstet hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruse	Gaisa akustiska A-svērtās skaņas ausdams emīssija maksimumlā ātrumā	
SPEmax	66	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufdburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektmissio via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon intensiivsel kiiruse	Gaisa akustiska A-svērtās skaņas ausdams emīssija paugstinātājā ātrumā	
P0	0,0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i lågläge	Effektförbruk i avslått tillstånd	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i släukket i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate väljalülitatud seadmete võimsus	Energijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
Ps	N/A	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletiland	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis	Energijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
F	1,5	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
Qbep	217,0	Coefficient of increment of the tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskøningsfaktor	Tidssekofaktor	Ajan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Кэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors	
EElhood	80,6	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkusuindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
Qbep	211	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdaet bij het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Wbep	335,0	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiin paine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
WL	8,0	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroem	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høveste lufftgangstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal lufstrom	Максимальная мощность осветительной системы	Laika suurendustegur	Maksimālā gaisa plūsmā	
Wlwa	66	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektogtag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā gaisavaroņa jauda visefektīvākajā punktā	
WL	66	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Leuchtmittel	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeeffekt til belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda	
Eimidde	66	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchtdichte des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoimsus pliitpinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas	
Lwa	66	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallstuwereinstufung bei max. Einstellng	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lydeeffektivnivå ved høvstet innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeeffektivnivå ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimäl seadistuse	Skaņas jaudas līmenis paaugstinātā ātruma uzstādījumā	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO		ENEGY SAVING TIPS	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odour. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. 2) Utilisez la vitesse intensive uniquement si cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de graisse ou l'odeur est trop élevée. 4) Veillez à ce que le filtre ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Leistung einschalten und die Feuchtigkeit abgeugen und Gerüche beseitigen. 2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Achten Sie auf den Filter und tauschen ihn bei Verschmutzung oder Geruchserhöhung. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten und Geruchsstilung optimieren wird.	1) Start kokiaviltenen p min. hastigheien, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva só quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade da campana só quando necessário. 4) Manter limpo el filtro ou los filtros de la campana para optimizar la eficiencia anti-grasa y anti-odores.	1) Start kokiaviltenen p min. hastigheien, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva sólo cuando estritamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando necesario. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia anti-grasa y anti-odores.	1) Start kokiaviltenen p min. hastigheien, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva sólo cuando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade de la campana sólo cuando necesario. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia anti-grasa y anti-odores.	1) Start kokiaviltenen p min. hastigheien, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva sólo cuando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade de la campana sólo cuando necesario. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia anti-grasa y anti-odores.	1) Start kokiaviltenen p min. hastigheien, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva sólo cuando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade de la campana sólo cuando necesario. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia anti-grasa y anti-odores.	1) Start kokiaviltenen p min. hastigheien, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva sólo cuando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade de la campana sólo cuando necesario. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia anti-grasa y anti-odores.	1) Start kokiaviltenen p min. hastigheien, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva sólo cuando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade de la campana sólo cuando necessário. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia anti-grasa y anti-odores.	1) Start kokiaviltenen p min. hastigheien, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva sólo cuando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade de la campana sólo cuando necessário. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia anti-grasa y anti-odores.	1) Start kokiaviltenen p min. hastigheien, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva sólo cuando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade de la campana sólo cuando necessário. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia anti-grasa y anti-odores.	1) Start kokiaviltenen p min. hastigheien, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva sólo cuando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade de la campana sólo cuando necessário. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia anti-grasa y anti-odores.	1) Start kokiaviltenen p min. hastigheien, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva sólo cuando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade de la campana sólo cuando necessário. 4) Manter limpo el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia anti-grasa y anti-odores.
Norme di riferimento:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normativilited: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	

Посібник користувача - Energoefektivitėmis / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příruċka - Energetická účinnost

Průruċka - Energetická účinnost / Manual - Eficientę Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost

Εγχειρίδιο - Ευεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimilligi / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	TÁ	
S	FABER																
	305.0599.305																
M	P1970																
AEChood	58,9	kWh/a															
EEC	C																
FDEhood	13,1																
FDEC	D																
LEhood	13	lux/Wat															
LEC	D																
GFEhood																	
GFC	D																
GFE	75,1	%															
GFC	C																
Qmin	160	m3/h															
Qmax	335	m3/h															
Qboost	N/A	m3/h															
SPemin	54	dbA															
SPEmax	66	dbA															
SPEboost	N/A	dbA															
P0	0,0	Watt															
Ps	N/A	Watt															
	PI																
F	1,5																
EEIhood	80,6																
QBep	217,0	m3/h															
Pbep	211	Pa															
Qmax	335,0	m3/h															
Wbep	97,0	W															
WL	8,0	W															
Emiddle	100	lux															
Lwa	66	dbA															
PF	Додаткова технічна інформація про вирівнювання	Gamino mikrotertes informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. számú kértékkel kapcsolatos információk	Informace o karté výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobkov podľa 65/2014	Informal de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o postavljenom listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fişi bilgisi, 65/2014'nin göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleec 7 GA de réir Uimh. 65/2014	
S	Назва постачальника	Tiekšro pavadinams	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávatele	Meno dodávatele	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavljača	Όνομα του προμηθευτή	Текларки adı	Име на доставчиак	Назив добављача	Ainn an tSoiléirín	
M	Идентификација модела	Modelio identifikacija	Identifikaci tal-modeli	A készletk tipusszáma	Identifikacia modelu	Identifikaci modelu	Identifikaci modelu	Indicativ modelu	Identyfikacja modelu	Indicativ modelu	Identifikaci podaci modela	Κωδικός του μοντέλου	Modeli Tammi	Идентификација на моделу	Ознака модела	Aitheantoir an mhúnla	
AEChood	Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční spotřeba energie	Roční spotřeba energie	Consom energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας	Годишня консумација на енергија	Годишня потрошња енергије	Годишня консумација на енергији	Idió Fuinnimh in aghaidh na Biliana
EEC	Клас енергоефективности	Enerģijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-enerġija	Enerģiahatékonyaság besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Enerji Verimilliki Sinif	Клас на енергийн ефективност	Класа енергетске ефикасности	Ainn an tSoiléirín	Idió Fuinnimh in aghaidh na Biliana
FDEhood	Гідродинамічна ефективність	Skybių dinaminis efektyvumas	L-efiċjenza fluidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Wydajność hydrodynamiczna	Wydajność hydrodynamiczna	Učinkovitost pretčne dinamike	Učinkovitost pretčne dinamike	Učinkovitost pretčne dinamike	Učinkovitost pretčne dinamike	Κλάση δυναμικής αποτελεσματικότητας	Класа на ефикасност на флуида	Ефикасност динамиче флуида	Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
FDEC	Клас проточивающей эффективности	Skybių dinamini efektyvumo klasė	Il-klassi tal-enerġija fluidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyaság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență hidrodynamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred učinkovitosti pretčne dinamike	Razred učinkovitosti pretčne dinamike	Razred učinkovitosti pretčne dinamike	Enerji Verimilliki Sinif	Клас на ефикасност на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Аинн ан тSoiléirín	Алеме Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
LEhood	Ефективність освітлення	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwili	Világítási hatékonyság	Тřída světelné účinnosti	Тřída světelné účinnosti	Тřída světelné účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvjetljenosti	Razred svetline učinkovitosti	Razred svetline učinkovitosti	Avydinliama Verimilliki Sinif	Клас на ефикасност на осветленијата на флуида	Класа ефикасности осветленијата на флуида	Аинн ан тSoiléirín	Алеме Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
LEC	Клас ефикасности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwili	Világítási hatékonyság besorolás	Тřída světelné účinnosti besorolás	Тřída světelné účinnosti besorolás	Тřída světelné účinnosti besorolás	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvjetljenosti	Razred svetline učinkovitosti	Razred svetline učinkovitosti	Avydinliama Verimilliki Sinif	Клас на ефикасност на осветленијата на флуида	Класа ефикасности осветленијата на флуида	Аинн ан тSoiléirín	Алеме Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
GFEhood	Ефективност филтрации	Riebalaų filtravimo efektyvumo klasė	L-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyság	Účinnost protitukové filtrace	Účinnost protitukové filtrace	Účinnost protitukové filtrace	Efficiență de filtrare aerului	Wydajność filtracji tuszczącej	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Yag Filtrasi Verimilligi	Ефикасност на филтрирање на масти	Ефикасност филтрирања масти	Аинн ан тSoiléirín	Алеме Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
GFC	Клас ефикасности филтрации	Riebalaų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protitukové filtrace	Třída účinnosti protitukové filtrace	Třída účinnosti protitukové filtrace	Clasa de eficiență pentru filtrarea aerului	Klasa wydajności filtracji tuszczącej	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Yag Filtrasi Verimilliki Sinif	Клас на ефикасност на филтрирање на масти	Класа ефикасности филтрирања масти	Аинн ан тSoiléirín	Алеме Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
Qmin	Поток повітря при мінімальной швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arija Minimu waqt uzu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Minimum hizada hava akşi	Відшуден поток при мінімальній швидкості	Протоу відшудення при мінімальній швидкості	Аинн ан тSoiléirín	Алеме Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
Qmax	Поток повітря при максимальной швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arija Massimo waqt uzu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu при максимальной швидкості	Průtok vzduchu при максимальной швидкості	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Maximum hizada hava akşi	Відшуден поток при максимальній швидкості	Протоу відшудення при максимальній швидкості	Аинн ан тSoiléirín	Алеме Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
Qboost	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didėjusiam greičiui	Il-Fluss tal-Arija Minimu waqt uzu normalni	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu при підвищеній швидкості	Průtok vzduchu при підвищеній швидкості	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Youğun hizada hava akşi	Відшуден поток при підвищеній швидкості	Протоу відшудення при підвищеній швидкості	Аинн ан тSoiléirín	Алеме Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
SPemin	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мінім. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenzja A li-vveloċità minima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu při minimálnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu při minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisiã zăvoacă pur la prędkości minimalnej	Emisija zvočne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvočne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvočne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Minimum hizada havada akustik A-agħrilli ses Güci Emisijonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мінім. швидкості	Акустична енерґія при мінімальній швидкості	Аинн ан тSoiléirín	Алеме Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
SPEmax	Рівень акустичного шуму в повітрі при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenzja A li-vveloċità massima	Lövegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximalnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximalnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisiã zăvoacă pur la prędkości maxymalnej	Emisija zvočne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvočne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvočne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Maximum hizada havada akustik A-agħrilli ses Güci Emisijonu	Рівень акустичного шуму в повітрі при макс. швидкості	Акустична енерґія при максимальній швидкості	Аинн ан тSoiléirín	Алеме Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
SPEboost	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час зриву	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjusiam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenzja A li-vveloċità intermedja	Lövegőhő mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzivnej rýchlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzivnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisiã zăvoacă pur la prędkości intensywnej	Emisija zvočne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvočne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvočne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Youğun hizada havada akustik A-agħrilli ses Güci Emisijonu	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час зриву	Акустична енерґія при зриві	Аинн ан тSoiléirín	Алеме Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
P0	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mitfi	Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrötnaga elektrėne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu iskljuĉenosti	Kατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı moda Güç Tüketimi	Консумација на енергија в искључено стање	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Аинн ан тSoiléirín	Алеме Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
Ps	Енергоспоживання в режимі очікування	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrötnaga elektrėne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Kατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda Güç tüketimi	Консумација на енергија в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Аинн ан тSoiléirín	Алеме Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'nin göre ilave bilgi	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Аинн ан тSoiléirín	Алеме Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
F	Коєфіцієнт збільшення часу	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur tal- zieda fil-lin	Időnyereségi együttható	Koeficient nárůstve v čase	Koeficient nárůstve v čase	Koeficient nárůstve v čase	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu czasu	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Ζώντακτης πολλαπλασιαστής του χρόνου	Süre artış faktörü	Коєфіцієнт збільшення часу	Коєфіцієнт збільшення часу	Аинн ан тSoiléirín	Алеме Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
EEIhood	Індекс енергоефективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Enerģiahatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Enerji Verimilliki Indeks	Індекс енерґоєфективности	Індекс енерґоєфективности	Аинн ан тSoiléirín	Алеме Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
Qbep	Вимірювана швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro srauto tūku greičis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-irrat tal-fluss tal-enerġija fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért léghozam	Průtok vzduchu měřený v bode nevyšší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bode nevyšší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bode nevyšší účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Ploščni odtok merjen pri točki največje učinkovitosti	En verimilli odtomu havada akustik A-agħrilli ses Güci Emisijonu	Вимірювана швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Вимірювана швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Аинн ан тSoiléirín	Алеме Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
Wbep	Вимірюваний тиск повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-enerġija mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért léghozam	Tlak vzduchu měřený v bode nevyšší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bode nevyšší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bode nevyšší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Ploščni odtok merjen pri točki največje učinkovitosti	En verimilli odtomu havada akustik A-agħrilli ses Güci Emisijonu	Вимірюваний тиск повітря у точці макс. ККД	Вимірюваний тиск повітря у точці макс. ККД	Аинн ан тSoiléirín	Алеме Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
Qmax	Макс. поток повітря	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimo tal-arija	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	flux de aer max	maxymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	navčje zračni pretek	Maximum akus hizi	Макс. поток повітря	Максимальный расход воздуха	Максимальный расход воздуха	Аинн ан тSoiléirín	Алеме Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
Wbep	Вимірювана споживана електроенерґія у точці макс. ККД	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkeġja fil-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický výkon měřený v bode nevyšší účinnosti	Elektrický výkon měřený v bode nevyšší účinnosti	Elektrický výkon měřený v bode nevyšší účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Električno napajanje izmerjeno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmerjeno pri točki največje učinkovitosti	Hektirski troškoobila merjena pri točki največje učinkovitosti	En verimilli noktada ölçülen elektrik güc	Вимірювана споживана електроенерґія у точці макс. ККД	Вимірювана споживана електроен		